



跨区域华文女作家精品文库

# 朱天心



刘俊 蔡晓妮 ◎主编  
花城出版社

采薇歌



跨区域华文女作家精品文库

刘俊 蔡晓妮◎主编

# 朱天心

## 采薇歌

花城出版社 中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

采薇歌

朱天心著

-广州:花城出版社,2005.3  
(跨区域华文女作家精品文库)

ISBN 7-5360-4390-2

I . 采 ...

II . 朱 ...

III . ①中篇小说 - 作品集 - 中国 - 当代②短篇小说 - 作品集 - 中国 - 当代

IV . I247.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 127289 号

责任编辑:詹秀敏 冯沛祖

技术编辑:赵 瑛

平面设计:苏家杰

---

出版发行 花城出版社

(广州市环市东路水荫路 11 号)

经 销 全国新华书店

印 刷 惠阳印刷厂

(广东惠州市南坛西路)

开 本 880×1230 毫米 32 开

印 张 11 2 插页

字 数 250,000 字

版 次 2005 年 3 月第 1 版 2005 年 3 月第 1 次印刷

印 数 6000 册

书 号 ISBN 7-5360-4390-2/1·3578

定 价 22.00 元

---

如发现印装质量问题, 请直接与印刷厂联系调换。



跨区域华文女作家精品文库

## 朱天心 ◎采薇歌

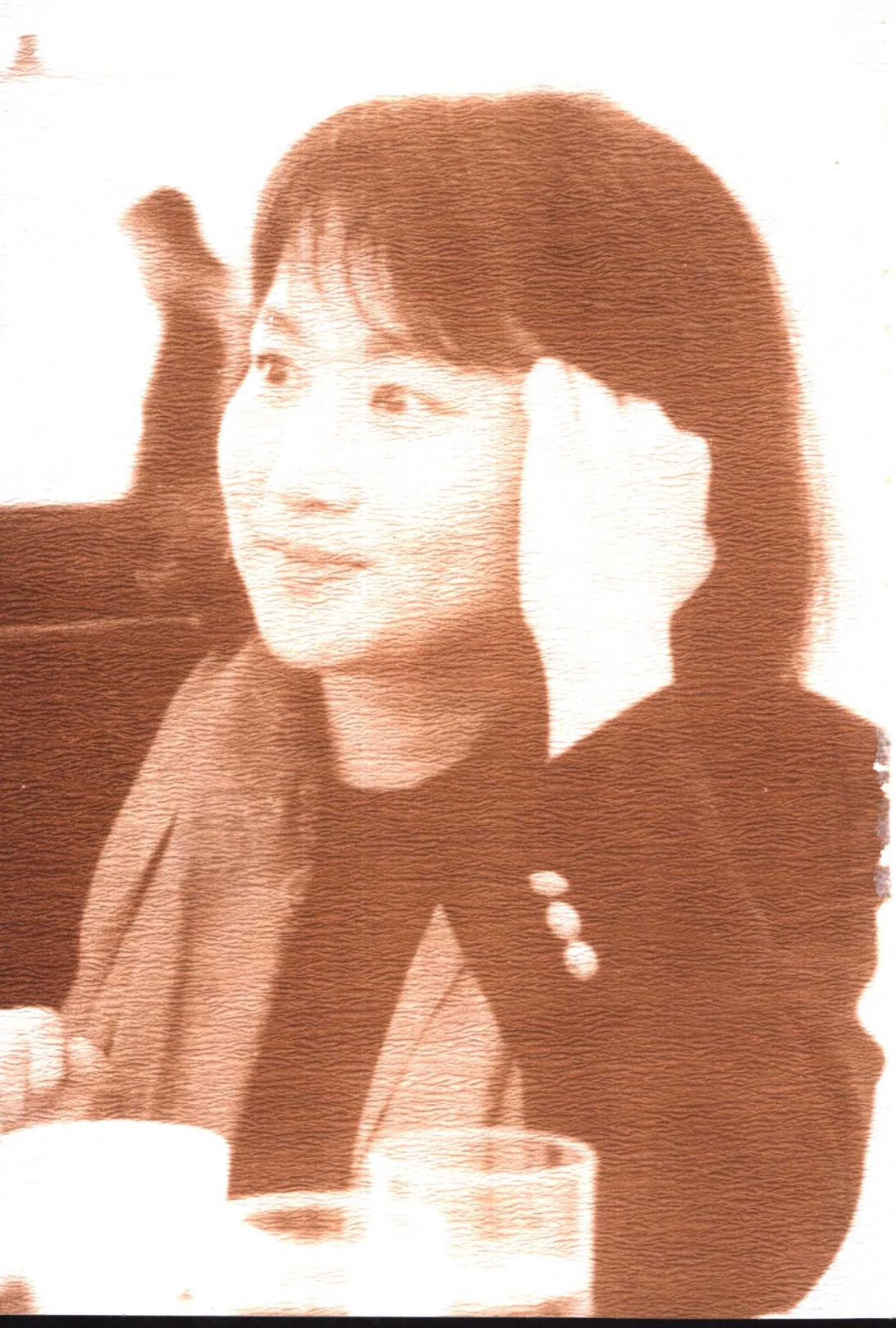
### 作者简介

#### 朱天心（1958~）

山东临朐人。台湾大学历史系毕业。  
著有短篇小说集《方舟上的日子》、《昨日当我年轻时》、《想我眷村的兄弟们》、  
《古都》等。曾获联合报文学奖、中国时报文学奖小说奖。

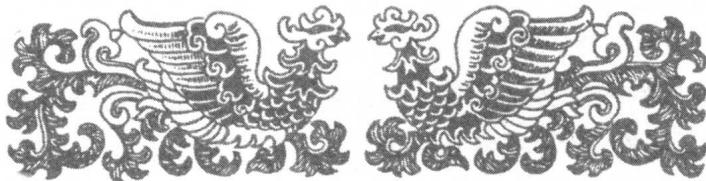


- 苏伟贞(台湾) ◎世间女子
- 朱天文(台湾) ◎画眉记
- 朱天心(台湾) ◎采薇歌
- 施叔青(美国) ◎愫细怨
- 张晓风(台湾) ◎秋千上的女子
- 张 翱(加拿大) ◎盲约
- 欧阳子(美国) ◎魔女
- 黎紫书(马来西亚) ◎出走的乐园
- 钟怡雯(马来西亚) ◎惊情
- 严歌苓(美国) ◎白蛇





朱天心



# 主编前言

刘俊 蔡晓妮

在二十世纪世界范围内的汉语(华文)文学构成中，女作家的创作是个极富实绩的部分。在中国大陆，冰心、庐隐、冯沅君、丁玲、萧红、张爱玲、茹志鹃、宗璞、张洁、王安忆、舒婷、铁凝等人的创作不但参与了中国现代文学的总体建构，而且还以鲜明的女性视野、女性立场形成了自己的女性特色。在大陆以外地区（台湾、香港、海外），女作家的创作成就同样令人瞩目。很难想象，台湾文学如果没有林海音、琦君、张晓风、李昂、施叔青、袁琼琼、苏伟贞、朱天文、朱天心、简媜等女作家的存在，它还能像现在这样成就突出且丰富多彩，而香港文学如果缺少了西西、小思、钟晓阳、李碧华、辛其氏、黄碧云、王璞这些女作家的“在场”，它的形貌恐怕也会黯然失色。在北美、东南亚及欧洲，聂华苓、欧阳子、於梨华、查建英、严歌苓、丛甦、淡莹、商晚筠、黎紫书、钟怡雯、赵淑侠、张翎、虹影等女作

家的出色表现，无疑是海外华文文学大放华彩的重要原因。

身在大陆，许多读者对大陆女作家的出色并不陌生，而大陆以外地区女作家的精彩对他们来说则可能有些遥远。“跨区域华文女作家精品文库”以大陆以外地区华文女作家的创作为选取对象，旨在通过对分属不同区域（台湾、东南亚、北美、欧洲）华文女作家的系统介绍，让大陆的学界、读书界能够对大陆以外地区的女性华文写作有较为全面和深入的了解。

我们以“跨区域华文女作家”作为这套“精品文库”选取范围的指称，是指：（1）就静态而言，这些作家从地域上讲包括了中国的台湾、香港地区和海外不同的国家（相对集中在美国、加拿大、马来西亚、新加坡），把她们放在一起组成的是一个“跨区域”的女作家群体；（2）从动态的角度看，这些女作家中的不少人或从中国（包括大陆和台湾地区）而至北美，或从东南亚而到中国的台湾地区，或身在北美、东南亚、欧洲却将作品发表在中国（大陆以及台港地区），她们（以及她们的作品）在不同文学区域之间的“旅行”和流动，使她们一身而经历数种文学生存的空间——这些女作家的文学生态本身就体现了“跨区域”的特征。由此，用兼具静态性和动态性的“跨区域华文女作家”概念来解说这些女作家，可能比用静态的、常常显出顾此失彼窘相的“台港暨海外华文女作家”的名称来称呼她们，更加切近她们的实际。

“跨区域华文女作家精品文库”第一辑所选十位作家（张晓风、欧阳子、施叔青、苏伟贞、朱天文、朱天心、严

歌苓、张翎、黎紫书、钟怡雯），均为中国台湾地区或北美、东南亚等地华文女作家中的佼佼者，虽然她们的作品表现侧重各有不同，艺术形态资质各异，但在表现女性的内心感受、心理流程、情感世界、生存处境方面，却有着某种一致性。需要特别强调的是，虽然这些作家在营造自己文学世界的时候具有或隐或显的女性意识和女性立场，但她们并不以此自限，而是立足女性世界，向外生发和延展，思考的面向和涉及的领域，常常超出女性范畴，而针对人类（不分男女）共同面临的问题。于是，她们作品的意义和价值，也就不仅仅止于女性层面，而有着更为深广的涵盖和包容。

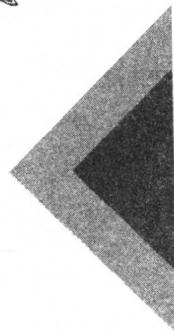
既是女性书写，同时又在“境界”上具有普泛性，这是这些作家的成功，也是我们编选时的追求。“女作家”只是选取的一种范围，“好作家”才是选取的真正标准。希望这套“跨区域华文女作家精品文库”，能给读书诸君带来精神的震撼，思想的启迪和美的享受。

我们对此充满信心。

2004年4月  
于南京大学中文系



## 目 录

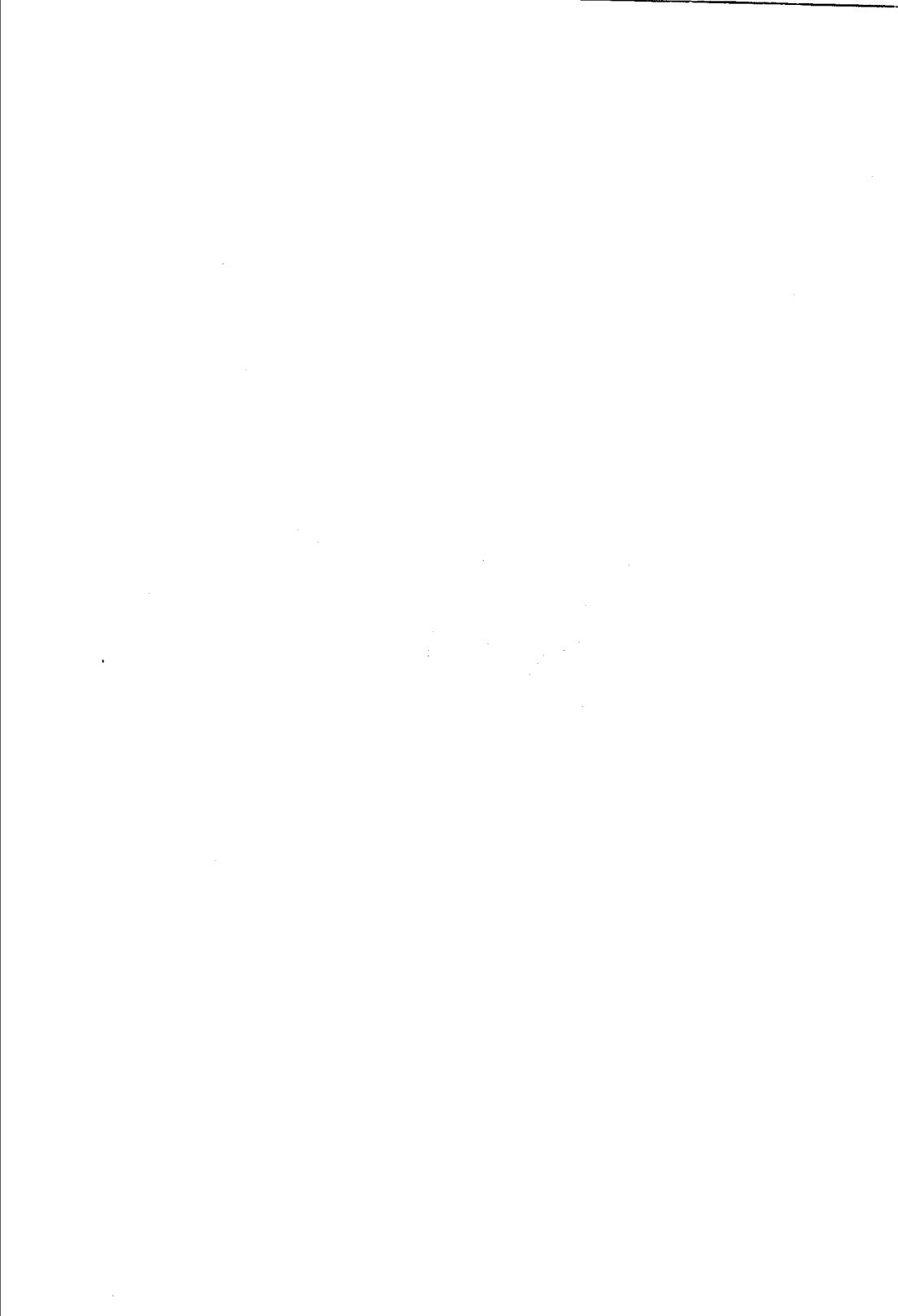


- 主编前言 \ 1  
方舟上的日子 \ 1  
当那斑斓的旗帜飘扬时 \ 23  
采薇歌 \ 39  
爱情 \ 75  
昨日当我年轻时 \ 97  
时移事往 \ 113  
袋鼠族物语 \ 167  
从前从前有个浦岛太郎 \ 185  
想我眷村的兄弟们 \ 213  
春风蝴蝶之事 \ 233  
威尼斯之死 \ 251  
古都 \ 273

采薇歌 · 方舟上的日子



# 方舟上的日子



事情一开始就是他妈的不对。

那是一个发了白霉的下午。你知道的，就是那种让你要命地发黏，做什么鬼事情都不对劲的日子。我和小二拎着书包敲杆去。他妈的那真不是一个人混的日子，三下两下就把我俩身上的小褂都给敲了个精光，我们只好到公园去晃了。

不知道你有没有听过椰树摇动的沙沙声，那真是要人命地好听，尤其树影更是扇和扇和地让人发晕，很想好好地干上一场觉就对了。

我和小二斜躺在白铁椅上，把帽子压得低低的，那是一种在这个时候我最喜爱的戴法，就像西部片里的枪手们，在宁静炎热的小镇走廊上假寐时一样，让人觉得那真是他妈的阴险又漂亮。

“哈一管？”我点了根草问小二，天知道那是我仅存的硕果，已经压得皱囊囊的了，但是我知道小二不抽才问他。他是那种全天下女孩们所会认为的好情人，浪漫得像一朵莲花，你知道，就是那一种有着很淫荡的桃红，却又很清香的玩意儿，小二就是那样的东西，上厕所都不忘记吟《登幽州台歌》，我简直受不了他，就跟他看不惯我泡马子的方法一样，但是我真的喜欢他，就像爱一朵莲花一样，他妈的，小二就是那种别致人。

小二絮絮叨叨地在讲一个很鲜的女孩，梁小琪，那是我第一次听到她的名字，我顶不爱小琪这两个字，老让我想起他妈的那种头上绑着红缎带的小哈巴狗。但是我喜欢“梁”这个字，就像我自己的“何”这个字一样，都是很书香气的，虽然我是个顶不学无术的人，但是你知道书香是这么好的一种气味，很阴凉，就像是走进中药房时的那种感觉。

“小子你上不上？”小二忽然很挑战性地抛一句话过来。

我知道他在说笑，因为他不会肯把好女孩给我糟蹋，而

且最要命的是，梁小琪也是个爱谈文学人生的家伙，那真是叫人不能忍受，就像是《浩气盖山河》里那个做爱前还要在胸前画十字的老女人一样叫人倒味，我是简直不能忍受！诚如你所知的，我并不是憎恨文学人生，但是他妈的梁小琪必又是跟咱们学校搞校刊的那一票群居终日，言不及义的家伙差不多，我可是顶瞧扁他们的，一群没票泡妞儿的人，拉着什么尼采叔本华这些老先生们做电灯泡。我并不是说我不爱尼采，相反的，我真想亲亲切切地捶他一拳，就凭他说了上帝死了那句话，我敢打赌他必定是一个可爱的家伙，我着实看不过我娘成天抓票儿往教堂扔的样子。

不过小二这句话倒是挺挑逗人的，因为小二的满腹情诗尚且罩不住她，那么她定是个蛮花哨的妞儿，滑手的鱼儿我都爱。

其实我泡马子的年资还很浅，不过至少还做过一个妞儿，可你千万别以为我是个喜欢辣手摧花的人，只是这年头那种很马蚤的妞儿太多了，尤其他妈的那种国中小翻毛鸡更是成天地绕着你打转，搞得你心旌摇动的。他妈的那马子硬是勾引了我十来次，我敢发誓，十来次！那真是一次很慌乱的经验，说来真是很要命，我几乎不记得事情是怎样经过的，只是很震惊，就是那种感觉。可是那小马还认为我很上道，我他妈的是再也不要见到她了，我厌恶她像个破草席，就是那种毛渣渣，红尼龙边泛起来了的，真是肉麻！

虽然那是一件很糗的事，但是总归我是尝过了人生的第一道大菜，比起小二他们。我是高了一级的，不像他们和马子逛公园，不趁黑玩玩，却只会他妈的牵着手看月亮，还吟着什么明月何时有，把酒问青天这类要命的劳什子、但我还是爱他的，他就是那样一朵要命的莲花。

那真是一个无聊得发了黑的晚上，这个世界真是丧气，大家都把你一个人扔在空空的屋子里不说，手上又没草，但

是我可以对你发誓，我是真没瘾，只是很想看着那一扭一扭的白烟，把世界搞得模糊些，我他妈的真恨什么东西看起来都那么利落清楚。

我随手抓起了国文课本翻翻，据说明天是要周考，天知道还要背《先妣事略》这一课，我真是恨死了要背这一课，你要知道，我并不是恨归有光，相反的，我很同情他，因为他有一个这窝囊的姓。只是我说，你尽可以爱你的母亲，你尽可以想念她，你可以写上上打的文章追念她，但是他妈的为什么要几百年后的人去背它嘛！

跟你说过我喜欢国文课本的封面没？秋香底子杂些黑黑的古董影子，简直就是他妈的书香味，走进中药房的感觉，我的姓，还有，对，梁，他妈的梁小琪。

我不禁忽然思念起那个鲜妞儿来，我是一些都不知道她的模样，但是我敢打赌她一定有双大眼睛，你知道，就是跟琼瑶小说里那些文绉绉的妞儿一样。告诉你千万别笑，我竟忽然很想写信给她，他妈的我一向认为写信给马子是件顶伤面子的事，尤其像小二他们还写上一首又一首的诗，真他妈的让人要钻地洞里去。可是，我真的想写信给那妞儿，你别笑。

我从老哥那找了几张很漂亮的信纸，就是那种角角上印了些枫叶之类的，真是小孩儿玩意，但是你知道，那是从中山北路买来的，他妈的一叠上百块，真不是盖的。

我的信是这样写的，一开始我用很童话的那种语调告诉她，我曾意外地在某一个场合看过她，你知道，那是一种很罗曼蒂克的味道，然后我又抄上一段段的诗句赞美她，就是诸如她的发是如何的黑亮，她的脸蛋是如何的红，她的齿是如何编贝一般的整齐之类的，诚如你了解的，妞儿们是很难逃得掉这张网的，即使不，起码也不会安稳地读一个晚上的书吧。最后，我以很谦卑的语气要求她赴我的约，你知道，

不是那种哈着腰、打着笑脸的窝囊相，是骑士对美人深深鞠躬的那种优雅，懂吧，你他妈的不能不承认我是个中老手吧。

信寄了才没两天，我就接到了她的回信，这妞儿真是全动物界最幽默的东西了，她用了跟我寄去一式一样的信纸。很温柔地也在讲着童话，反正她就是拒了约，却拒得我迷迷醉醉，我打赌她是个嫩货，却又不是真正成天跟尼采那票人混的小娃娃。总之，我抱着笑痛了的肚子跟你发誓，我跟爱一只蜘蛛一样地在爱她，你知道她那种手长脚长的字像一只只的蜘蛛，但我的确是爱她的。

那阵子学校在忙期考，我决定把这件事摆一摆，而且他妈的这种事是急不了的，尤其是对她这种鲜妞儿。

整个暑假我简直过得甜蜜死了，虽然夏天过了我就高三了，但是只要上午的辅导课一完，我就到青潭去泡。你不知道，青潭那儿的妞儿不是贝戈戈就是大马蚤，晃得人晕头转向的。我们这种好学校的学生在那儿尤其吃得开，妞儿们一个个地送上门来，而且对你要命地死心塌地。

黄玲就是这样黏上我的，她长得他妈的是真漂亮，是那种谁看了都会问问是哪家孩子的妞儿，可是她一开口就他妈的很完蛋了，台台的不说，完全就是张大妈李大娘的话题，我简直是不能忍受她，但是我和她玩，白天游泳，晚上没舞会就泡黑店，要不，到公园去。一开始时，我是真他妈的觉得有些自卑，因为这妞儿无论在哪方面的技术都胜我一筹，还好她并不炫耀这点，一个暑假，我倒是跟进了不少。

夏天过了，黄玲也就走了，反正这类事情他妈的差不多都是这种结果。

这会是一个晦气的一年，联考的压力不说，刚注册完那天，我爹忽然兴致一来，从我的书桌下搜出了几管空的强力胶，天知道我是从来不玩那种丧志的东西的，只是偶尔用来